

## SOLAPAS



◀ **ESPAÑA EN GUERRA**  
**James Matthews**  
EDITORIAL ALIANZA. 24,00 €

► España en guerra» nos brinda un nuevo y original enfoque de la Guerra Civil y de sus consecuencias en la posguerra. No se centra tanto en los personajes conocidos que dirigieron en sus respectivos bandos el esfuerzo bélico, sino en el papel y las repercusiones que tuvieron las decisiones de simples soldados, mandos intermedios, mujeres, niños... tanto en el frente como en retaguardia.



◀ **EL JARDÍN DE VIDRIO**  
**Tatiana Ibuleac**  
EDITORIAL IMPEDIMENTA. 22,80 €

► La anciana Tamara Pavlovna rescata a la pequeña Lastochka de un orfanato durante los años más grises del comunismo en Moldavia. No es un acto de piedad la han comprado para trabajar como esclava recolectando botellas por las calles. Sobrevive en un ambiente marcado por la violencia y la miseria mientras rechaza las insinuaciones de unos hombres muy obstinados.

# Jane Austen en su versión epistolar más íntima

La editorial Altamarea publica 'Lejos de Cassandra', un excelente volumen que recoge la correspondencia que la autora tuvo con su hermana Cassandra a lo largo de dos décadas y que es un reflejo de su parte más personal pero también un certero retrato de la época en la que le tocó vivir



◀◀ **LEJOS DE CASSANDRA**  
**Jane Austen**  
► Traducción y edición: Anabel Palacios  
► Editorial **Altamarea**  
► Precio: 11,90€

Virginia Guzmán

» ■ Es una verdad universalmente reconocida que la literatura en femenino está en eterna deuda con Jane Austen. Sirva este pequeño guiño a 'Orgullo y prejuicio' para hablar de un libro que es una delicia para quien conozca a esta autora inglesa que sembró los mimbres de la novela de corte romántico y cuyas tramas se han convertido en canon en un género, aún hoy denostado por la crítica, pero comercialmente aceptado y cada vez más prolífico. Es la editorial Altamarea la que acertadamente publica 'Lejos de Cassandra', un pequeño volumen de cuidada edición que recoge las cartas que durante muchos años Austen intercambió con su her-

mana, en aquellos periodos en las que las dos se separaban y se echaban de menos, anhelando reencuentros.

Y estas misivas son una oportunidad única para conocer a la persona que había detrás del mito. Una Jane Austen apegada a su familia, perspicaz observadora del mundo en la que le tocó vivir y que dejaba mostrar su apego a la literatura, pero sin descuidar aficiones más mundanas, que eran las que estaban permitidas a las jóvenes de una estricta sociedad que empezaba a dar síntomas de cambio. Así, que entre 1796-1816, años en los que transcurre el intercambio epistolar de las hermanas, Jane va narrando citas sociales, bailes, viajes para visitar a familiares y amigos y cómo la fa-



Jane Austen.

milia va creciendo, pero también habla de la publicación de sus obras, unas novelas que comenzó bajo pseudónimo y que poco a

poco le fueron dando alguna satisfacción. Hay en la prosa epistolar de Austen una brillantez tal que este libro se podría leer casi como una novela, es aguda, irónica, divertida y también melancólica. Habla de Tom Lefroy, el joven amigo de la familia con el que tuvo un incipiente flirteo que no llegó a buen fin y también deja ver su preocupación por Cassandra, que acompañó a Jane hasta sus últimos días después de que su prometido muriera en una expedición en la que se había embarcado para tener dinero suficiente para casarse con ella.

Y se encuentran en sus palabras rasgos de las mujeres que cobrarían vida en sus novelas. Está la curiosidad permanente de Emma, la inteligencia de Eliza-

beth Bennet, la inocencia de Marianne y la madurez de Ellinor. Y siempre su amor por la literatura. «Se podía haber ahorrado toda esta ostentación con nuestra familia, que somos grandes lectores de novelas y no nos avergonzamos de serlo», dice en una carta fechada el 18 de diciembre de 1798. Es sincera en esa intimidad que establece a través de estas cartas con su hermana y tampoco evita la crítica a aquellos de su entorno con los que no simpatizaba.

Hay mucho más en esta obra que debería leer toda persona que admire a Jane Austen. Adelantada a su tiempo, la muerte le llegó demasiado pronto y nunca supo que había dejado un legado para la eternidad.

## Pintar toda una vida y sus secretos

'Salvatierra' de Pedro Mairal confirma a un potente narrador que sabe atrapar al lector con una historia de descubrimiento de secretos familiares

Francisco Millet

» ■ A los nueve años un accidente de caballo deja mudo a Juan Salvatierra y eso le aparta de sus padres y hermanos. Su refugio fue la pintura. A los veinte años empezó a pintar en secreto una serie de larguísima rollos de tela que registraban minuciosamente la vida de su pueblo, Barrancales, en el litoral argentino. Cuando muere sus dos hijos se hacen cargo de la herencia pictórica de su padre. En total eran 60 rollos. Salvatierra lo había registrado todo. Allí estaba pinta-

da la vida entera de un hombre, una suerte de diario personal en imágenes, una autobiografía ilustrada.

'Salvatierra' es la tercera novela del argentino Pedro Mairal, publicada en 2008 y que ahora reedita Libros del Asteroide.

Salvatierra se lee apenas sin respirar, atrapa enseguida al lector y confirma la gran capacidad de fabulación de Mairal para enganchar al lector, como ya lo hizo con 'Una noche con Sabrina Love' o con 'La Uruguaya'.

Salvatierra era trabajador de Correos y pintaba en secreto todos los días en un galpón o al-

SALVATIERRA  
**Pedro Mairal**  
► Editorial **Libros del Asteroide**  
► Precio. 18,00€

macén próximo a su casa. Nunca expuso, salvo una vez a instancias de un amigo, en Paraná. Estaba contento con pintar su vida, no necesitaba reconoci-

miento.

Los hijos se hacen cargo de la herencia y comienzan a buscar un museo donde exponer las telas, pero descubren que falta un rollo, el 61 correspondiente al año 1961. Uno de sus hijos comienza la búsqueda de aquel rollo y su investigación, llena de peripecias y de cierto peligro, le lleva al descubrimiento de aspectos vitales de la vida de su padre que desconcían, lo que les permitirá descubrir de manera dolorosa la verdadera historia de Salvatierra y su familia.

En aquel rollo desaparecido estaban pintados el romance de Salvatierra con una compañera de trabajo o su aventura sexual con una mulata, hermana de uno de sus amigos. Fue este amigo el que robó el rollo para ha-

cerlo desaparecer y que no saliese a la luz aquella relación de su hermana con Salvatierra.

La historia adquiere un tinte dramático cuando el galpón donde se encontraban almacenados los rollos sufre un incendio intencionado de un tipo que quería comprar el solar y se encontró con la negativa de los hijos de Salvatierra.

Finalmente la gran pintura mural de Salvatierra puede contemplarse digitalizada en un museo de Amsterdam. Allí la vió uno de sus hijos que pudo contemplar como la pintura era «un cuadro que nos abazaba a todos» gracias a la técnica de la continuidad que permitía mostrar la vida entera de Salvatierra, su familia y los vecinos de Barrancales.

